

令和3年7月吉日

お客様各位

日本通運株式会社 京浜港ターミナル支店  
東京事業所 東京港運チーム

### Hapag-Lloyd 空 VANピックアップ・輸入搬出申込受付方法変更について

平素は格別のご高配を賜り、厚くお礼申し上げます。

標記につきまして下記の通り変更いたしますので、ご案内申し上げます。

お客様におかれましては何卒ご理解とご協力の程、何卒宜しくお願い申し上げます。

#### 記

- ・新しい申込方法： 現行の FAX 受付から E メール受信での受付に変更  
(従来のオーダー票に記入の上 PDF スキャン、または EXCEL フォーム記入添付の上メール送信)
- ・専用メールアドレス： [nitsu-tyooffdock-hldpick@nipponexpress.com](mailto:nitsu-tyooffdock-hldpick@nipponexpress.com)
- ・開始日： 令和3年7月12日受付分から実施
- ・当社からの返信： 空ピックアップオーダー：当面は従来通り FAX にて返送。  
輸入実入りコンテナ搬出：搬出可の状態になり次第デスパッチをメールにて返信（押印省略）。

ご留意頂く点：

- ・メールの標題(タイトル)は次の①～④を含む形でお願い致します。  
① 新規・変更・キャンセル・到着確認 の別 ② 「空 VAN」・「輸入実入り搬出」の別  
③ 船名・Voy No. ④ Booking No. or B/L No.

例：

●空 VAN ピックアップオーダーの場合

「新規 空 VAN 搬出申込 NYK FUSHIMI V.104S 40306330」

●輸入搬出オーダー到着確認の場合

「到着確認 輸入搬出申込 SEASPAN BEYOND V.2115W HLCUME1234567890」

- ・メール本文はご記入不要です。
- ・各種オーダーの到着確認は、ピックアップ前日の午前中までに当社からの返信 FAX が届かない場合に限り、お手数で恐縮ですがメールにてお問合せをお願い致します。
- ・輸入のデスパッチの返信は、最終1回のみメールでの送信とさせていただきます。(デスパッチ押印省略)

ご不明な点がございましたら、オーダーフォーム上の電話番号へお問い合わせください。

何卒よろしくお願い申し上げます。